

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Udrag fra Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 157. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-palladius05val-shoot-idm140381310610192/facsimile.pdf> (tilgået 20. april 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

Vedtægt, Pall. hentyder til; og nogen anden samtidig Vedtægt er ikke bevaret. — En lignende Skik, som den Palladius revser, omtales derimod i et Kongebrev af <sup>24</sup>/<sub>1</sub> 1559 (Kancelliets Brevbøger S. 244), hvor Hr. Magnus Gyldenstjerne anmodes om „at lade Bryllupskosterne foregaa stille“ og „lade dennom gange i Kapellet uden al Prang, Pibe eller Tromme“. — Jfr. om Udtrykket „til Landsting“ Noten til S. 87 L. 1.

S. 30 L. 10. \**demmen*] Hs. *dennem*; dette viser, at Udtrykket har været Skrivers ukendt; rimeligvis er ogsaa *slemmerj* en Fejllæsning; *demmen* forekommer nemlig ellers altid i Forbindelse med *slemmen* (aldrig med *slemmerj* ell. andre Udtryk). Palladius har da nok — som ogsaa Grundtvig antager — skrevet *slemmen och demmen* (ligesom S. 57 L. 1, hvor Beretningen gentages). Palæografisk er det letforklarligt, at *n* kan læses *ri*.

S. 30 L. 11. *det ehr*] med disse Ord begynder 3. Haand.

S. 30 L. 12. \**till*] mgl. i Hs., men har utvivlsomt staaet i Orig., jfr. S. 57 L. 5, S. 87 L. 3, S. 144 L. 8.

S. 30 L. 23. *op*] rettet af Skrivers eller R<sup>1</sup> fra *och*.

S. 30 L. 30. *den ene hand*] er i Hs. skrevet to Gange, men den ene atter overstreget.

S. 30 L. 31. *ind*] Forlægget har muligvis haft *nid* „ned“ (saaledes G). — Ligeledes S. 31 L. 1.

S. 30 L. 34. *indtzele*] foran Ordet staar i Hs. et overstreget *intz*.

S. 31 L. 6 f. *vor troen*] den best. Form skyldes naturligvis, at „Troen“ er blevet et fast Udtryk ligesom „Fadervor“.

S. 31 L. 7. *vor fader vor*] Hs. *vor, fader vor*.

S. 31 L. 9. *de er*] rett. af R<sup>1</sup> til *som er*.

S. 31 L. 12. *med*] er i Hs. skrevet 2 Gg; den ene er overstreget.

S. 31 L. 14. *uidere*] G retter *u* til *t* i Overensstemmelse med *tidere* L. 20. — Rettelsen er næppe paakrævet.

S. 31 L. 19. *vid*] foran dette Ord staar et overstreget *huid*.

S. 31 L. 21. *at def*] at tilføjet over Linjen af Skrivers.

S. 31 L. 23. *med*] tilføjet over Linjen af Skrivers.

S. 31 L. 25. \**sin*] Hs. *sim*.

S. 31 L. 30. *leffnitz liffue*] her foreligger vel en Fejl for *leffuendis liffue*; Fejlen kan forklares ved, at vort Hs. delvis er nedskrevet efter Diktat (se Indl. S. 19), „levendes Liv“ og „Levneds Liv“ maa nemlig have lydt omtrent ens: *lövnslyw*, jfr. *levende* og *Levneds-tid* (Feilb. II. 402 og 406). Et Udtryk *Levneds Liv* kendes ikke.

S. 31 L. 34. *kiende och uinde*] d. e. „kende og vidne“; dette giver dog ingen Mening. Rimeligvis har Orig. haft det tauto-